

MEDCRUISE 资讯

地中海邮轮港口协会会员 来自总裁的问候 欢迎来到地中海

中文特别版报道—2019年第4期

地中海邮轮港口协会 (MedCruise) 成立于 23 年前, 旨在促进地中海港口的利益, 增进和促进各个港口与邮轮公司之间良好的合作关系, 进而推动地中海极其毗邻海域邮轮产业的发展。

目前, MedCruise 的成员已增长到 130 多个港口, 来自 21 个国家。其成员的业务涵盖该区域 80% 的客流和邮轮停靠。

MedCruise 提供了一个平台, 代表各个成员亮相全球与邮轮行业相关的一切重大活动。今年早些时候, 我们参加 2019 年于迈阿密举办的国际邮轮博览会 (Seatrade Cruise Global 2019) 的成员数量创下历史新高。2019 年下半年, MedCruise 在

于德国举行的欧洲邮轮大会 (Seatrade Cruise Europe) 上扩大了影响力。2013 年, MedCruise 首次正式出席亚太邮轮大会 (Seatrade Cruise Asia Pacific), 自此以后每年均会出席这一盛会。

此外, MedCruise 还以参展商和演讲嘉宾身份为在北京举办的中国出境旅游交易会 (COTTM) 和在上海举办的上海国际旅游交易博览会 (ITB) 等相关旅游业盛会提供有力支

持。MedCruise 还与携程网和 TTOO 保持定期合作, 旨在让大众了解乘坐邮轮出游当属造访、游览欧洲的最佳方式。据预测, 到 2024 年年底亚洲将有超过五百万邮轮乘客。去年, 逾 50 万中国游客选



择乘坐邮轮出行, 而这一数字有望在 2020 年达到 400 万。随着国际品牌在当地水域备受青睐, 更多亚洲游客开始欣赏乘坐邮轮出行, 享受邮轮所带来的物超所值、丰富多彩的娱乐活动。过去, 亚洲游客倾向于在离家较远的地方出行, 而未来他们将会前往更远的地区旅行, 乘坐邮轮在地中海航行独具魅力, 可以满足他们在相对较短的时间内体验多

国异域风情, 领略丰富文化、历史的愿望。

我们在本期中文刊中加入了大量美轮美奂的照片, 并聚焦于特定主题, 希望能为我们的亚洲读者带去纯正的地中海风情, 并介绍我们成员港口将为您带来的独特体验。我们希望这些精彩绝伦的旅游胜地能为您带来一场视觉盛宴。如果您想了解更多信息, 请访问我们的专门网站 www.medcruise.cn 或发送邮件至 secretariat@medcruise.com

MedCruise 总裁
Airam Diaz Pastor



MEDCRUISE 港口



地中海邮轮港口协会

历史与建筑

意大利 - 比萨斜塔是欧洲中世纪以来最著名的地标性建筑之一，位于意大利著名的旅游城市比萨城。有297级台阶呈螺旋形到达塔顶。由利沃诺和拉斯佩齐亚到达



土耳其 - 以弗所，曾是古代的贸易中心、基督教早期的宗教中心，现在是土耳其重要的旅游中心。塞尔瑟斯图书馆（描绘的）是以弗所最漂亮的建筑之一，用以收藏12000卷书画。经由库萨达斯到达



西班牙 - 达利剧场和博物馆，位于著名艺术家萨尔瓦多·达利的家乡菲格雷斯。收藏了达利最大的单幅作品和许多他的私人收藏。经由帕拉莫斯到达



法国 - 卡尔卡松是中世纪的防御城，有52座塔和2座高墙，形成2英里的防御带。于1853年修复，现已被联合国教科文组织列入世界文化遗产。经由塞特到达



葡萄牙 - 15至16世纪期间，船舶出海探索与印度和亚洲的贸易，在德古斯河北岸发现的遗址。经由里斯本到达



突尼斯 - 迦太基在突尼斯郊区，距今已有近3000年历史。迦太基是罗马帝国久负盛名的历史古迹之一，现在还留有大量遗址和考古遗址。经由古莱特到达



克罗地亚 - 在亚得里亚海的杜布罗夫尼克是建筑和文化杰作的无价之宝，被完好保护了几个世纪。这座围城已被联合国教科文组织列入世界文化遗产。经由杜布罗夫尼克到达



埃及 - 吉萨是世上最令人难忘的著名地方之一，有狮身人面的斯芬克司雕像、吉萨大金字塔和许多金字塔和庙宇。经由塞得港和苏伊士运河到达



乌克兰 - 海神三叉戟是敖德萨最有名的标志。这把战戟因谢尔盖·爱森斯坦1925年的无声电影《战舰波将金号》举世闻名。经由敖德萨到达



塞浦路斯 - 位于特罗多斯的彩绘教堂被联合国教科文组织列入世界文化遗产，由9座拜占庭教堂和一座修道院组成，内由拜占庭和后拜占庭风格的壁画装饰得富丽堂皇。经由莱梅索斯和拉纳卡到达

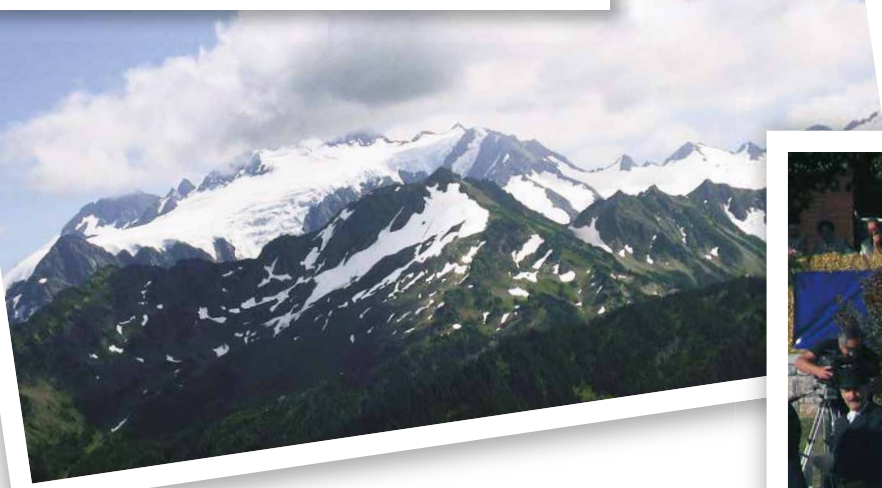


希腊 - 帕台农神庙是雅典卫城为雅典人民守护神雅典娜女神建造的庙宇。经由比雷埃弗斯到达

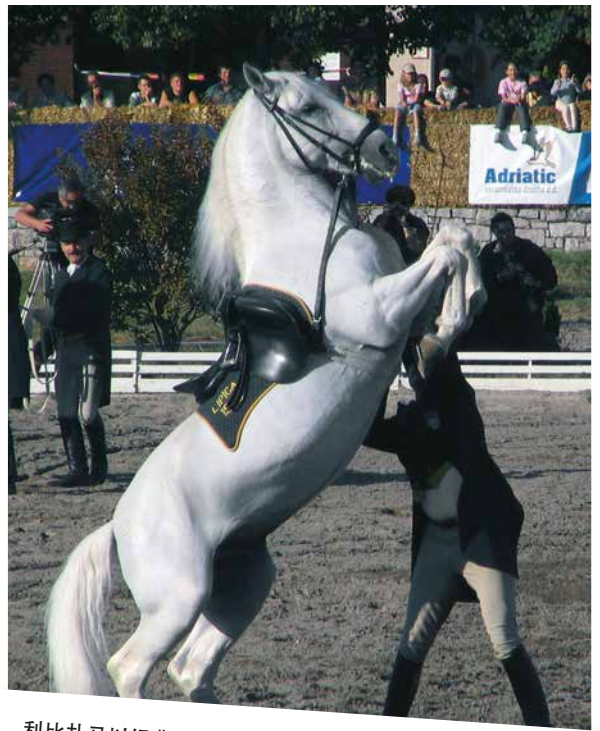


美食和民俗

希腊 - 奥林匹斯山是雅典最高的山脉，有52座山峰。在希腊神话中，12位山神打败泰坦诸神后，奥林匹斯山变成了他们的“家”。经由塞萨洛尼基到达



阿拉伯美食 - 沙拉三明治、蘸酱和皮塔面包、羊肉和鸡肉、酸奶和白干酪、普遍用于菜肴的橄榄和海枣。经由埃及、叙利亚和突尼斯港口到达



利比扎马以经典的驯马技术著称，其血统可追溯到16世纪，因斯洛文尼亚利比卡山谷得名。经由科佩尔到达

西班牙杂烩菜饭是一道瓦伦西亚饭料理，起源于19世纪，用海鲜是传统做法。经由西班牙港口到达



桑格利亚汽酒遍布整个西班牙和葡萄牙。一般含有红酒、碎果肉、甜味剂和少量白兰地或加入柠檬汁。经由西班牙和葡萄牙港口到达

法国传统美食包含三道菜，一般为开胃汤、主菜、奶酪或甜品，配以本地生产的红酒。经由法国港口到达



哥萨克舞是来自俄罗斯和乌克兰的民间舞蹈。经由俄罗斯和乌克兰港口到达

甘蔗糖醇是马德拉群岛的传统饮料，由甘蔗汁蒸馏出的酒、蜂蜜、柠檬汁和不同的果汁混合而成，不过柠檬汁是最传统的做法。经由马德拉港口到达



披萨是烤炉烘烤铺有番茄酱、奶酪和不同馅料的饼皮，由意大利那不勒斯人发明，已成为风靡全球的美食。经由意大利港口到达

肚皮舞是用力抖动臀部的一种民间舞。经由埃及和土耳其港口到达



希腊-羊奶酪，一种易碎的软奶酪，和橄榄油一起用于制作沙拉。地中海地区通过压榨橄榄提炼油脂广泛生产橄榄油。经由希腊港口到达



文化和体育



马耳他 - 瓦莱塔是马耳他首都，有许多历史建筑，是联合国教科文组织的世界文化遗产。成为2018年的欧洲文化中心。经由瓦莱塔达到

亚速尔群岛 - 邮轮旅游是游览亚速尔9座群岛的绝好方式。经由亚速尔港口到达



摩纳哥 - 摩纳哥大奖赛是F1赛事，始于1929年，每年在摩纳哥赛道举办。经由摩纳哥到达



意大利 - 罗马斗兽场位于罗马中部，用混凝土和石头建成，是罗马帝国最大的原形露天竞技场，用来角斗和公共活动。经由奇维塔韦基亚到达



西班牙 - 坐落于格兰纳达的阿尔汉布宫殿是工事要塞。最初建于889年，后于1333年改建成皇冠。经由格兰纳达的莫特里尔到达



法国 - 戛纳电影节是一年一度的电影盛会，预告所有类型的影片。成立于1946年，是全世界最权威、最受关注的电影节。经由法国里维埃拉的港口到达

黑海 - 博斯普鲁斯海峡大桥是邮轮船舶从地中海驶向黑海的主干道。



西班牙 - 诺坎普球场是巴塞罗列足球俱乐部的基地，是欧洲最大的足球场。经由巴塞罗那到达



俄罗斯 - 2014年冬季奥运会计划2月在索契举办，一些比赛项目将在卡拉斯拉雅波利亚纳的旅游胜地地进行。经由索契到达



罗马尼亚 - 拜恩古堡，罗马尼亚众多古堡中的一个。是著名的“吸血鬼城堡”。经由康斯坦萨到达



意大利 - 里亚托桥是四座跨越威尼斯大运河的大桥之一，也是这座水上之都最古老的大桥之一和重要的旅游景点。经由威尼斯到达



奢侈品、购物和观光



特纳利夫-泰德国家公园以西班牙最高峰、世界第三大火山0泰德山为中心，方圆约3718米，被联合国教科文组织列为世界文化遗产。经由特纳里夫圣克鲁斯到达



土耳其-土耳其出售大量皮制品，包括绒面服饰。经由土耳其港口到达



希腊-迈泰奥拉是希腊东正教修道院最大最重要的集聚地。建在天然的砂岩岩柱上。经由沃洛斯到达



法国-圣特洛佩位于法国里维埃拉，吸引了欧洲和美国的喷气式飞机，因此扬名。经由普罗旺斯土伦到达

意大利-维多利亚二世拱廊是世上历史最悠久的购物中心，以普拉达、阿玛尼和杜嘉班纳为特色。经由热那亚到达



克罗地亚-科纳齐岛国家公园位于达尔马提亚。长35公里，有140座小岛。经由西贝尼克和扎达尔到达

奢侈品、购物和观光

法国 - Cours Saleya有多样美食和鲜花市场，是尼斯必看的著名步行街。周围有许多咖啡馆和引人注目的古老建筑，可以漫步赏花、水果、蔬菜、面包和各种美食。经由里维埃拉港口到达



意大利 - 科斯塔斯梅拉尔达撒丁岛北部的沿海地带，旅游目的地。据报道是欧洲最贵的地段。经由北撒丁岛港口到达



马略卡岛 - 花饰釉陶器是岛上1890年开始人工生产无机仿珍珠的品牌。经由巴力阿里群岛的帕尔玛马略卡到达



葡萄牙 - 阿尔加维以陶制品出名，特别是手绘陶制品。经由波尔蒂芒到达



直布罗陀 - 直布罗陀岩山是单片石灰石岬。岩山大部分上层是自然保护区，是250多只巴巴里猴的家。经由直布罗陀到达



MEDCRUISE

各类船舶满足所有人的品味

去 年地中海水域有192艘邮轮运营了超过2600个航次。船舶的尺寸介于载客量4200人的挪威爱彼号和载客量不足100人的船舶之间。

所有主要的邮轮集团和几个独立拥有的邮轮公司都在地中海区域运营。

地中海区域邮轮产品种类应有尽有，无论是廉价邮轮、大众型邮轮、高端邮轮还是豪华型邮轮都能找到。航线长度从3晚到7晚，还有10晚或14晚的航线。部分运营商在整个地区由一个航次运营更长的航线。

开创性的船上人行道配合多彩的旋转木马，圆形的水上剧场有令人目眩神异的跳水杂技表演，海洋魅力号还拥有飞索、攀岩墙和冲浪模拟器等创新设施。



歌诗达邮轮最新的Costa Diadema号通过一个玻璃马赛克匹萨营造出了意大利风格。商店区域是歌诗达邮轮所有船舶中最大的，甚至有一条人行道贯穿其中，体现出一种高端百货公司的感觉。各种各样的餐饮场所包括啤酒花园、日式铁板烧餐厅和红酒吧。

2014年11月至2015年11月间，四艘地中海邮轮的船舶将进行扩建和设施加强，该项目被称之为文艺复兴，投资达20亿欧元。首先动工的地中海和谐号将增加94间阳台房，更多宽敞的公共区域，灵活的餐饮选择和为年轻顾客提供每天20小时娱乐活动的专属俱乐部。

SeaDream邮轮的姐妹船SeaDream I号和SeaDream II号最多能为112名顾客奢华游艇般的邮轮体验。柚木甲板，休息室有充足的空间可以散步、放松、与世界擦肩而过。SeaDream邮轮体现出对高品质和完美休闲的强烈趋势。



在地中海开设航线的邮轮公司

- 精钻会游轮
- 精致邮轮
- Club Med邮轮
- Compagnie du Ponant邮轮
- 歌诗达邮轮
- 邮轮及海上航行邮轮
- 水晶邮轮
- 冠达邮轮
- 迪士尼邮轮公司
- Fred. Olsen邮轮公司
- 荷美邮轮
- 伊贝鲁邮轮
- Island邮轮
- Lindblad探险邮轮
- 路易斯邮轮
- 地中海邮轮
- Noble Caledonia邮轮
- 挪威邮轮
- 大洋邮轮
- 铁打渣华邮轮
- Paul Gauguin邮轮
- 公主邮轮
- Pullmantur邮轮
- 丽晶七海邮轮
- 皇家加勒比国际
- 萨迦邮轮
- 世鹏邮轮
- 海之梦游艇俱乐部
- 银海邮轮
- Star Clippers邮轮
- Swan Hellenic邮轮
- 托马森邮轮
- 旅游前沿国际
- Variety邮轮
- 维京邮轮
- 探索之旅邮轮
- 远古之旅邮轮
- 风之星邮轮

MEDCRUISE 会员

Alanya 孖拉尼亚
 Ancona / Pesaro / Ortona
 安科纳 / 佩萨罗 / 奥托纳
 Ashdod 孖什杜德
 Azores 亚速尔群岛
 Balearic Islands 巴利孖里群岛
 Barcelona 巴塞罗那
 Bari / Brindisi / Manfredonia
 / Barletta & Monopoli
 巴里 / 布林迪西 / 曼弗雷多尼亚
 巴列塔和莫诺波利
 Bastia/North Corsica Ports
 巴斯蒂亚/北科西嘉岛
 Burgas 布尔加斯
 Cabo Verde 佛得角
 Canarian Ports 加那利群岛港口
 Cartagena 卡塔赫纳
 Castellón 卡斯特利翁
 Catania / Augusta 卡塔尼亚/奥古斯塔
 Ceuta 休达
 Civitavecchia / Fiumicino / Gaeta
 奇维塔韦基亚 / 菲乌米奇诺/加埃塔
 Constantza 康斯坦萨
 Corfu 科孚岛
 Costa Brava Cruise Ports
 布拉瓦海岸游轮港
 Cyprus Ports 塞浦路斯港
 Dubrovnik & Korcula
 杜布罗夫尼克
 Egyptian Ports 埃及港
 French Riviera Ports
 法国里维埃拉港

Genoa / Savona 热那亚/萨沃纳
 Gibraltar 直布罗陀
 Gioia Tauro 焦亚陶罗
 Heraklion 伊拉克利翁
 Huelva 韦尔瓦
 Igoumenitsa 伊迈尼察
 Istanbul 伊斯坦布尔
 Kavala 卡瓦拉
 Koper 科佩尔
 Kotor 科托尔
 Kusadasi / Antalya / Bodrum
 库萨达斯/安塔利亚/博德鲁姆
 La Spezia / Marina Di Carrara
 拉斯佩齐亚
 Leixoes (Porto) 波尔图
 Lisbon 里斯本
 Livorno 里窝那
 Livorno / Piombino / Portoferraio
 里窝那 / 皮翁比诺 / 费拉约港
 Madeira Ports 马德拉港
 Málaga 马拉加
 Marseille 马赛
 Messina / Milazzo 墨西拿
 Monaco 摩纳哥
 Motril-Granada 莫特里尔/格拉纳达
 Naples / Salerno /
 Castellammare Di Stabia
 那不勒斯 / 萨勒诺 / 萨比亚堡
 Odessa 敖德萨
 Palermo / Termini Imerese /
 Trapani / Porto Empedocle
 巴勒莫 / 伊美尔特米尼
 特拉帕尼/恩佩多克莱港

Patras 帕特雷
 Piraeus 比雷埃夫斯
 Portimão 波尔蒂芒
 Portofino 波托菲诺
 Rijeka 里耶卡
 Sardinian Ports 撒丁岛港
 Sète 塞特港
 Sibenik 希贝尼克
 Souda/Chania 苏达/哈尼亚
 Split 斯普利特
 Tangier 丹吉尔
 Taranto 塔兰托
 Tarragona 塔拉戈纳
 Tenerife Ports 特内里费
 Thessaloniki 塞萨洛尼基
 Toulon-Var Provence 土伦
 Trabzon 特拉布宗
 Tunisian Ports 突尼斯港
 Valencia 巴伦西亚
 Valletta 瓦莱塔
 Varna 瓦尔纳
 Venice 威尼斯
 Volos 沃洛斯
 Zadar 扎达尔

会员单位

- Algeria Cruise Services
- Cemar - Genoa
- Ceuta Tourism
- Council of Sant Carles de la Ràpita - Palamós
- County Port Authority Of Dubrovnik
- Cruise Services - Monaco
- DP World Limassol - Cyprus
- Inter cruises Shoreside & Port Services - Barcelona
- Kvarner County Tourism Office - Rijeka
- Kyriakakis Travel & Shipping Agency
- La Goulette Cruise Terminal - Tunis
- Lanzarote Tourism
- Medov S.r.l.
- MH Bland - Gibraltar
- MMS (Mercantile Marine Shipping) - Tunisian Ports
- Patronat de Turisme Costa Brava - Girona
- Pérez y Cía - Barcelona
- Puertos del Estado (Ports of Spain)
- Salamis Organisation
- Samer & Co. Shipping - Trieste
- Scandinavian Near East Agent S.A. (SNEAL S.A.)
- Seaway Shipping and Tourist Services
- Tenerife Tourism Board
- Terminal Napoli
- TRAINOSE
- Transcoma Cruise & Travel - Barcelona
- Tura Turizm-Sinop
- Turisme de Barcelona - Barcelona
- Var Provence Cruise Club



www.medcruise.cn

中文特别版报道—2019年第 期



Muelle Ribera S/N. Ed. Puerto-Ciudad, Of. 5B
 Santa Cruz de Tenerife Port
 38001 Santa Cruz de Tenerife. Spain

secretariat@medcruise.com
 Jordi Caballé, Secretary General
 T +34 922 53 33 83

Seatrade
 In Print Online At Events

PUBLISHED BY SEATRADE (UBM (UK)) LTD



The Association of Mediterranean Cruise Ports

巡航地中海... 载您在文化、历史和珍奇美景中徜徉



www.medcruise.cn

www.medcruise.com

MEDCRUISE 会员

Alanya 孛拉尼亚
 Ancona / Pesaro / Ortona
 安科纳 / 佩萨罗 / 奥托纳
 Ashdod 孛什杜德
 Azores 亚速尔群岛
 Balearic Islands 巴利孛里群岛
 Barcelona 巴塞罗那
 Bari / Brindisi / Manfredonia
 / Barletta & Monopoli
 巴里 / 布林迪西 / 曼弗雷多尼亚
 巴列塔和莫诺波利
 Bastia/North Corsica Ports
 巴斯蒂亚/北科西嘉岛
 Burgas 布尔加斯
 Cabo Verde 佛得角
 Canarian Ports 加那利群岛港口
 Cartagena 卡特赫纳
 Castellón 卡斯特利翁
 Catania / Augusta 卡特尼亚/奥古斯塔
 Ceuta 休达
 Civitavecchia / Fiumicino / Gaeta
 奇维塔韦基亚 / 菲乌米奇诺/加埃塔
 Constantza 康斯坦萨
 Corfu 科孚岛
 Costa Brava Cruise Ports
 布拉瓦海岸游轮港
 Cyprus Ports 塞浦路斯港
 Dubrovnik & Korcula
 杜布罗夫尼克
 Egyptian Ports 埃及港
 French Riviera Ports
 法国里维埃拉港

Genoa / Savona 热那亚/萨沃纳
 Gibraltar 直布罗野
 Gioia Tauro 焦亚陶罗
 Heraklion 伊拉克利翁
 Huelva 韦尔瓦
 Igoumenitsa 伊迈尼察
 Istanbul 伊斯坦布尔
 Kavala 卡瓦拉
 Koper 科佩尔
 Kotor 科托尔
 Kusadasi / Antalya / Bodrum
 库萨达斯/安塔利亚/博德鲁姆
 La Spezia / Marina Di Carrara
 拉斯佩齐亚
 Leixoes (Porto) 波尔图
 Lisbon 里斯本
 Livorno 里窝那
 Livorno / Piombino / Portoferraio
 里窝那 / 皮翁比诺 / 费拉约港
 Madeira Ports 马德拉港
 Málaga 马拉加
 Marseille 马赛
 Messina / Milazzo 墨西拿
 Monaco 摩纳哥
 Motril-Granada 莫特里尔/格拉纳达
 Naples / Salerno /
 Castellammare Di Stabia
 那不勒斯 / 萨勒诺 / 萨比亚堡
 Odessa 敖德萨
 Palermo / Termini Imerese /
 Trapani / Porto Empedocle
 巴勒莫 / 伊美尔特米尼
 特拉帕尼/恩佩多克莱港

Patras 帕特雷
 Piraeus 比雷埃夫斯
 Portimão 波尔蒂芒
 Portofino 波托菲诺
 Rijeka 里耶卡
 Sardinian Ports 撒丁岛港
 Sète 塞特港
 Sibenik 希贝尼克
 Souda/Chania 苏达/哈尼亚
 Split 斯普利特
 Tangier 丹吉尔
 Taranto 塔兰托
 Tarragona 塔拉戈纳
 Tenerife Ports 特内里费
 Thessaloniki 塞萨洛尼基
 Toulon-Var Provence 土伦
 Trabzon 特拉布宗
 Tunisian Ports 突尼斯港
 Valencia 巴伦西亚
 Valletta 瓦莱塔
 Varna 瓦尔纳
 Venice 威尼斯
 Volos 沃洛斯
 Zadar 扎达尔

会员单位

- Algeria Cruise Services
- Cemar - Genoa
- Ceuta Tourism
- Council of Sant Carles de la Ràpita - Palamós
- County Port Authority Of Dubrovnik
- Cruise Services - Monaco
- DP World Limassol - Cyprus
- Inter cruises Shoreside & Port Services - Barcelona
- Kvarner County Tourism Office - Rijeka
- Kyriakakis Travel & Shipping Agency
- La Goulette Cruise Terminal - Tunis
- Lanzarote Tourism
- Medov S.r.l.
- MH Bland - Gibraltar
- MMS (Mercantile Marine Shipping) - Tunisian Ports
- Patronat de Turisme Costa Brava - Girona
- Pérez y Cía - Barcelona
- Puertos del Estado (Ports of Spain)
- Salamis Organisation
- Samer & Co. Shipping - Trieste
- Scandinavian Near East Agent S.A. (SNEAL S.A.)
- Seaway Shipping and Tourist Services
- Tenerife Tourism Board
- Terminal Napoli
- TRAINOSE
- Transcoma Cruise & Travel - Barcelona
- Tura Turizm-Sinop
- Turisme de Barcelona - Barcelona
- Var Provence Cruise Club



www.medcruise.cn

中文特别版报道—2019年第 期



Muelle Ribera S/N. Ed. Puerto-Ciudad, Of. 5B
 Santa Cruz de Tenerife Port
 38001 Santa Cruz de Tenerife. Spain

secretariat@medcruise.com
 Jordi Caballé, Secretary General
 T +34 922 53 33 83

Seatrade®
 In Print Online At Events

PUBLISHED BY SEATRADE (UBM (UK)) LTD